



GOETHE-ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1

DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN VYKONÁVACIE PREDPISY

Stand: 1. September 2020

Stav: 1. september 2020

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Durchführungsbestimmungen zur Prüfung GOETHE-ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1

Stand: 1. September 2020

Die *Durchführungsbestimmungen* zur Prüfung für Jugendliche GOETHE-ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1 sind Bestandteil der *Prüfungsordnung des Goethe-Instituts* in ihrer jeweils aktuellen Fassung.

Die Prüfung FIT IN DEUTSCH 1 wird vom Goethe-Institut getragen. Sie wird an den in § 2 der *Prüfungsordnung* genannten Prüfungszentren weltweit nach einheitlichen Kriterien durchgeführt und bewertet.

Die Prüfung dokumentiert die erste Stufe – A1 – der im *Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER)* beschriebenen sechsstufigen Kompetenzskala und damit die Fähigkeit zur elementaren Sprachverwendung.

§ 1 Prüfungsbeschreibung

Abhängig vom Prüfungsangebot und den Voraussetzungen am Prüfungszentrum kann das GOETHE-ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1 papierbasiert und/oder digital abgelegt werden. Prüfungsaufbau, Inhalt und Bewertung sind im Print- und Digitalformat identisch. Besondere Regelungen und Hinweise zu den digitalen Deutschprüfungen, die von den *Durchführungsbestimmungen* für papierbasierte Deutschprüfungen abweichen, sind im Anhang beschrieben.

§ 1.1 Bestandteile der Prüfung

Die Prüfung FIT IN DEUTSCH 1 besteht aus folgenden obligatorischen Teilprüfungen:

- schriftliche Gruppenprüfung,
- mündliche Gruppenprüfung.

§ 1.2 Prüfungsmaterialien

Die Prüfungsmaterialien bestehen aus *Kandidatenblättern* mit dem *Antwortbogen (Hören, Lesen, Schreiben)*, *Prüferblättern* mit den Bögen *Sprechen – Bewertung, Sprechen – Ergebnis* und dem Bogen *Gesamtergebnis* sowie Tonträgern.

Vykonávacie predpisy k skúške GOETHE-ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1

Stav: 1. september 2020

Vykonávacie predpisy k skúške pre mládež GOETHE-ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1 sú súčasťou *Skúškového poriadku Goetheho inštitútu* v jeho aktuálnej verzii.

Za skúšku FIT IN DEUTSCH 1 zodpovedá Goetheho inštitút. Na celom svete ju podľa jednotných kritérií vykonávajú a vyhodnocujú skúškové centrá uvedené v § 2 *Skúškového poriadku*.

Skúška dokumentuje prvý stupeň – A1 – šesťstupňovej škály Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky (SERR) a tým aj schopnosť používať jazyk na elementárnej úrovni.

§ 1 Popis skúšky

V závislosti na ponuke skúšok a podmienok v skúškovom centre možno GOETHE-ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1 zložiť v papierovej forme a/alebo digitálne. Štruktúra skúšky, obsah a hodnotenie sú v tlačenej a digitálnej formáte totožné. Osobitné predpisy a pokyny k digitálnym skúškam, ktoré sa líšia od *vykonávacích predpisov* skúšok z nemčiny v papierovej forme, sú popísané v prílohe.

§ 1.1 Súčasti skúšky

Skúška FIT IN DEUTSCH 1 pozostáva z týchto povinných častkových skúšok:

- písomná skupinová skúška
- ústna skupinová skúška

§ 1.2 Skúškové materiály

Skúškové materiály pozostávajú z *kandidátskych listov, odpovedových hárkov (počúvanie, čítanie, písanie), listov pre skúšajúcich s hárkami hovorenie – hodnotenie, hovorenie – výsledok* a z *hárku celkový výsledok*, ako aj zo zvukových nosičov.

Die *Kandidatenblätter* enthalten die Aufgaben für die Prüfungsteilnehmenden:

- Aufgaben zum Prüfungsteil HÖREN (Teil 1 und 2);
- Texte und Aufgaben zum Prüfungsteil LESEN (Teil 1 und 2);
- Texte und Aufgaben zum Prüfungsteil SCHREIBEN.

Für den Prüfungsteil SPRECHEN erhalten die Prüfungsteilnehmenden Erläuterungen und jeweils ein Beispiel zu den Aufgaben sowie Stichwörter, Themen- und Handlungskarten (Teil 1-3).

In den *Antwortbogen* tragen die Prüfungsteilnehmenden ihre Lösungen bzw. ihren Text ein.

Die *Prüferblätter* enthalten

- die Transkriptionen der Hörtexte;
- die Lösungen;
- die Anweisungen zur Bewertung der schriftlichen Prüfungsteile;
- die Anweisungen zur Durchführung und Bewertung der mündlichen Prüfung.

In die Ergebnisfelder auf dem *Antwortbogen* zu den Prüfungsteilen LESEN, HÖREN, SCHREIBEN und in den Bogen *Sprechen – Ergebnis* tragen die Prüfenden ihre Bewertung ein. Auf dem Bogen *Gesamtergebnis* werden die Ergebnisse der Teilprüfungen zusammengeführt.

Die Tonträger enthalten die Texte zum Prüfungsteil HÖREN sowie alle Anweisungen und Informationen.

§ 1.3 Prüfungssätze

Die Materialien zu den schriftlichen Prüfungsteilen sind jeweils in *Prüfungssätzen* zusammengefasst. Die Materialien zum Prüfungsteil SPRECHEN können untereinander und mit den schriftlichen *Prüfungssätzen* beliebig kombiniert werden.

§ 1.4 Zeitliche Organisation

Die schriftliche Prüfung findet in der Regel vor der mündlichen statt. Falls schriftliche und mündliche Prüfung nicht am selben Tag stattfinden, liegen zwischen schriftlicher und mündlicher Prüfung maximal 14 Tage.

Kandidátske listy obsahujú úlohy pre účastníkov skúšky:

- úlohy k časti skúšky POČÚVANIE (časť 1 a 2);
- texty a úlohy k časti skúšky ČÍTANIE (časť 1 a 2);
- texty a úlohy k časti skúšky PÍSANIE.

Pre časť skúšky HOVORENIE dostanú účastníci skúšky vysvetlivky a po jednom príklade k úlohám, ako aj kľúčové slová, tematické karty a karty aktivít (časť 1-3).

Do *odpovedových hárkov* zapíšu účastníci skúšky svoje riešenia resp. svoj text.

Listy pre skúšajúcich obsahujú

- transkripciu zvukových textov;
- riešenia;
- návody na hodnotenie písomných častí skúšky;
- návody na vykonanie a hodnotenie ústnej skúšky.

Do výsledkových polí na *odpovedovom hárku* k častiam skúšky ČÍTANIE, POČÚVANIE, PÍSANIE a na list *hovorenie - výsledok* zapíšu skúšajúci svoje hodnotenie. Na hárku *celkový výsledok* sú zhrnuté výsledky čiastkových skúšok.

Zvukové nosiče obsahujú texty k časti skúšky POČÚVANIE, ako aj pokyny a informácie.

§ 1.3 Skúškové sady

Materiály k písomným častiam skúšky sú zhrnuté v *skúškových sadoch*. Materiály k časti skúšky HOVORENIE možno kombinovať ľubovoľne medzi sebou a s písomnými *skúškovými sadami*.

§ 1.4 Organizácia času

Písomná skúška sa spravidla uskutoční pred ústnou. Ak sa písomné a ústne skúšky nekonajú v rovnaký deň, je medzi písomnou a ústnou skúškou rozpätie najviac 14 dní.

Die schriftliche Prüfung dauert ohne Pausen insgesamt 60 Minuten:

Prüfungsteil	Dauer
HÖREN	ca. 20 Minuten
LESEN	20 Minuten
SCHREIBEN	20 Minuten
Gesamt	60 Minuten

Der Prüfungsteil SPRECHEN wird als Gruppenprüfung mit maximal 6 Teilnehmenden durchgeführt. Die Gruppenprüfung dauert circa 15 Minuten. Es gibt keine Vorbereitungszeit.

Für Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf können die angegebenen Zeiten verlängert werden. Einzelheiten sind in den *Ergänzungen zu den Durchführungsbestimmungen: Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf* geregelt.

§ 1.5 Protokoll über die Durchführung der Prüfung

Über die Durchführung der Prüfung wird ein Protokoll geführt, das besondere Vorkommnisse während der Prüfung festhält und mit den Prüfungsergebnissen archiviert wird.

§ 2 Die schriftliche Prüfung

Für die schriftliche Prüfung wird folgende Reihenfolge empfohlen: HÖREN – LESEN – SCHREIBEN. Aus organisatorischen Gründen kann die Reihenfolge der Prüfungsteile von den Prüfungszentren geändert werden.

Zwischen den Prüfungsteilen ist keine Pause vorgesehen.

§ 2.1 Vorbereitung

Vor dem Prüfungstermin bereitet der/die Prüfungsverantwortliche unter Beachtung der Geheimhaltung die Prüfungsmaterialien vor. Dazu gehört auch eine nochmalige inhaltliche Überprüfung.

Pisomná skúška trvá bez prestávok celkovo 60 minút:

Časť skúšky	Doba trvania
POČÚVANIE	cca 20 minút
ČÍTANIE	20 minút
PÍSANIE	20 minút
Celkom	60 minút

Časť skúšky HOVORENIE sa uskutočňuje ako skupinová skúška s najviac 6 účastníkmi. Skupinová skúška trvá asi 15 minút. Nie je na ňu stanovený prípravny čas.

Pre účastníkov skúšok so špecifickými potrebami sa uvedené časy môžu predĺžiť. Podrobnosti sú upravené v *Dotatkoch k vykonávacím predpisom: účastníci skúšok so špecifickými potrebami*.

§ 1.5 Protokol o priebehu skúšky

O priebehu skúšky je vedený protokol, v ktorom sú zachytené osobitné udalosti počas skúšky a je archivovaný s výsledkami skúšky.

§ 2 Pisomná skúška

Na písomnú skúšku sa odporúča nasledovné poradie: POČÚVANIE - ČÍTANIE - PÍSANIE. Skúškové centrum môže z organizačných dôvodov zmeniť poradie častí skúšky.

Medzi časťami skúšky nie je naplánovaná prestávka.

§ 2.1 Príprava

Pred termínom skúšky pripraví zodpovedný pracovník skúškové materiály pri zachovaní utajenia. K tomu patrí aj opätovná kontrola obsahu.

§ 2.2 Ablauf

Vor Beginn der Prüfung weisen sich alle Teilnehmenden aus. Die Aufsichtsperson gibt danach alle notwendigen organisatorischen Hinweise.

Vor Beginn der jeweiligen Prüfungsteile werden die entsprechenden *Kandidatenblätter* und der *Antwortbogen* ausgegeben. Die Teilnehmenden tragen alle erforderlichen Daten auf dem *Antwortbogen* ein; erst dann beginnt die eigentliche Prüfungszeit.

Die *Kandidatenblätter* zu den jeweiligen Prüfungsteilen werden ohne Kommentar ausgegeben; alle Aufgabenstellungen sind auf den *Kandidatenblättern* erklärt. Am Ende der jeweiligen Prüfungsteile werden alle Unterlagen eingesammelt. Beginn und Ende der Prüfungszeit werden jeweils in geeigneter Form von der Aufsichtsperson mitgeteilt.

Für die schriftliche Prüfung gilt folgender Ablauf:

1. Die Prüfung beginnt in der Regel mit dem Prüfungsteil HÖREN. Der Tonträger wird von der Aufsichtsperson gestartet. Die Teilnehmenden markieren bzw. schreiben ihre Lösungen zunächst auf den *Kandidatenblättern* und übertragen sie am Ende auf den *Antwortbogen*. Für das Übertragen ihrer Lösungen auf den *Antwortbogen* stehen den Teilnehmenden circa 5 Minuten innerhalb der Prüfungszeit zur Verfügung.
2. Anschließend bearbeiten die Teilnehmenden die Prüfungsteile LESEN und SCHREIBEN in der von den Teilnehmenden gewünschten Reihenfolge. Im Prüfungsteil LESEN markieren bzw. schreiben die Teilnehmenden ihre Lösungen zunächst auf den *Kandidatenblättern* und übertragen sie am Ende auf den *Antwortbogen*. Für das Übertragen ihrer Lösungen planen die Teilnehmenden circa 5 Minuten innerhalb der Prüfungszeit ein.
3. Den Text zum Prüfungsteil SCHREIBEN verfassen die Teilnehmenden im Regelfall direkt auf dem *Antwortbogen*.

§ 3 Der Prüfungsteil SPRECHEN

Die Teile 1, 2 und 3 des Prüfungsteils SPRECHEN dauern jeweils circa 5 Minuten.

§ 2.2 Postup

Pred začiatkom skúšky sa účastníci legitímujú. Pracovník poverený dozorom poskytne potom všetky potrebné organizačné pokyny.

Pred začiatkom príslušnej časti skúšky sú rozdane *kandidátske listy a odpovedové hárky*. Účastníci zapisujú do *odpovedového hárku* všetky potrebné údaje; až potom začína plynúť skutočný čas skúšky.

Kandidátske listy k jednotlivým častiam skúšky sú odovzdané bez komentára; všetky úlohy sú na *kandidátskych listoch* vysvetlené.

Na konci každej časti skúšky sa zozbierajú všetky poklady.

Pracovník poverený dozorom oznámi vhodnou formou začiatok a koniec skúšky.

Pre písomnú skúšku platí nasledujúci postup:

1. Skúška začína spravidla časťou POČÚVANIE. Dohliadajúca osoba spustí zvukový nosič. Účastníci označujú resp. zapisujú svoje riešenia najskôr na *kandidátske listy* a na konci ich prenesú do *odpovedových hárkov*. Účastníci majú na prenos svojich riešení do *odpovedových hárkov* asi 5 minút v rámci vyhradeného času na skúšku.
2. Účastníci následne spracúvajú časti skúšky ČÍTANIE a PÍSANIE v poradí, ako si ho účastníci zvolili. V časti skúšky ČÍTANIE účastníci označujú resp. zapisujú svoje riešenia na *kandidátske listy* a potom ich prenesú do *odpovedových hárkov*. Účastníci plánujú na prenos svojich riešení do *odpovedových hárkov* asi 5 minút v rámci vyhradeného času na skúšku.
3. Text k časti skúšky PÍSANIE píše účastníci spravidla priamo do *odpovedových hárkov*.

§ 3 Časť skúšky HOVORENIE

Časti 1, 2 a 3 časti skúšky HOVORENIE trvajú zakaždým asi 5 minút.

§ 3.1 Organisation

Für die Prüfung steht ein geeigneter Raum zur Verfügung. Tisch- und Sitzordnung werden so gewählt, dass eine freundliche Prüfungsatmosphäre entsteht.

Wie in der schriftlichen Prüfung muss die Identität der Teilnehmenden vor Beginn der mündlichen Prüfung, gegebenenfalls auch während der mündlichen Prüfung, zweifelsfrei festgestellt werden.

§ 3.2 Vorbereitung

Es gibt keine Vorbereitungszeit. Die Teilnehmenden erhalten die Aufgabenstellung direkt in der Prüfung.

§ 3.3 Ablauf

Der Prüfungsteil SPRECHEN wird von zwei Prüfenden durchgeführt. Eine/-r der Prüfenden übernimmt die Moderation des Prüfungsteils SPRECHEN.

Für den Prüfungsteil SPRECHEN gilt folgender Ablauf:

Zu Beginn begrüßen die Prüfenden die Teilnehmenden und stellen sich selbst kurz vor. Die Prüfenden erläutern vor Beginn jedes Teiles die Aufgabenstellung und verdeutlichen diese anhand eines Beispiels. Außerdem entscheiden sie, welche/-r Teilnehmende beginnt.

1. In Teil 1 stellen sich die Teilnehmenden nacheinander anhand der Stichworte auf den *Kandidatenblättern* vor.
2. In Teil 2 sprechen die Teilnehmenden miteinander; sie formulieren Fragen und reagieren darauf.
3. In Teil 3 formulieren die Teilnehmenden Bitten oder Aufforderungen an die anderen Teilnehmenden und reagieren darauf.

Am Ende der Prüfung werden alle Unterlagen eingesammelt.

§ 3.1 Organizácia

Na skúšku je k dispozícii vhodná miestnosť. Rozostavenie stolov a stoličiek je zvolené tak, aby sa na skúške vytvorila príjemná atmosféra.

Ako pri písomnej skúške, tak aj pred začiatkom ústnej skúšky, prípadne aj počas ústnej skúšky musí byť overená totožnosť účastníkov.

§ 3.2 Príprava

Nie je stanovený čas na prípravu. Účastníci dostanú úlohy priamo na skúške.

§ 3.3 Postup

Časť skúšky HOVORENIE vykonávajú dvaja skúšajúci. Jeden skúšajúci preberie moderáciu časti skúšky HOVORENIE.

Na časť skúšky HOVORENIE sa vzťahuje nasledujúci postup:

Skúšajúci na úvod pozdravia účastníkov a v krátkosti sa predstavia. Skúšajúci objasnia pred začiatkom každej časti úlohu a ozrejmia ju na príklade. Okrem toho rozhodnú, ktorý účastník začína.

1. V 1. časti sa účastníci postupne predstavia prostredníctvom hesiel na *kandidátskych listoch*.
2. V 2. časti sa účastníci medzi sebou rozprávajú; formulujú otázky a reagujú na ne.
3. V 3. časti formulujú účastníci prosby alebo výzvy iným účastníkom a reagujú na ne.

Na konci skúšky sa zozbierajú všetky podklady.

§ 4 Bewertung schriftliche Prüfung

Die Bewertung der schriftlichen Prüfungsteile findet im Prüfungszentrum oder in ausgewiesenen Diensträumen statt. Die Bewertung erfolgt durch zwei unabhängig Bewertende. Auf dem *Antwortbogen* werden in dem Feld *Gesamtergebnis* die erreichten Punkte der Prüfungsteile HÖREN, LESEN und SCHREIBEN zusammengeführt.

Die Ergebnisse aus der schriftlichen Prüfung werden nicht an die Prüfenden der mündlichen Prüfung weitergegeben.

§ 4.1 HÖREN

Im Prüfungsteil HÖREN sind maximal 18 Punkte erreichbar. Es werden nur die vorgesehenen Punktwerte vergeben, pro Lösung 1 Punkt oder 0 Punkte. Zur Berechnung des Ergebnisses werden die vergebenen Punkte addiert und mit dem Faktor 1,5 multipliziert. Halbe Punkte werden nicht aufgerundet.

Die erzielten Punkte werden auf dem *Antwortbogen* im Feld *Ergebnis Hören* eingetragen und von beiden Bewertenden gezeichnet.

§ 4.2 LESEN

Im Prüfungsteil LESEN sind maximal 12 Punkte erreichbar. Es werden nur die vorgesehenen Punktwerte vergeben, pro Lösung 1 Punkt oder 0 Punkte. Zur Berechnung des Ergebnisses werden die vergebenen Punkte addiert. Die erzielten Punkte werden auf dem *Antwortbogen* im Feld *Ergebnis Lesen* eingetragen und von beiden Bewertenden gezeichnet.

§ 4.3 SCHREIBEN

Der Prüfungsteil SCHREIBEN wird von zwei Bewertenden getrennt bewertet. Die Bewertung erfolgt nach festgelegten Bewertungskriterien (s. *Übungssatz, Teil Prüferblätter*). Es werden nur die vorgegebenen Punktwerte für jedes der Kriterien vergeben; Zwischenwerte sind nicht zulässig.

Im Prüfungsteil SCHREIBEN sind maximal 12 Punkte erreichbar. Bewertet wird die Reinschrift auf dem *Antwortbogen*.

§ 4 Hodnotenie písomná skúška

Hodnotenie písomnej časti skúšky sa uskutoční v skúškovom centre alebo v určených služobných priestoroch. Nezávisle ju hodnotia dvaja hodnotitelia. Na *odpovedovom hárku* sa v poli *celkový výsledok* zhrnú dosiahnuté body v častiach skúšky POČÚVANIE, ČÍTANIE a PÍSANIE.

Výsledky z písomnej skúšky nie sú poskytnuté skúšajúcim ústnej skúšky.

§ 4.1 POČÚVANIE

V časti skúšky POČÚVANIE možno dosiahnuť maximálne 18 bodov. Udeľujú sa len preddefinované hodnoty, za každé riešenie 1 bod alebo 0 bodov. Na výpočet výsledku sa udelené body sčítajú a násobia koeficientom 1,5. Polovičné body sa nezaokrúhľujú. Jednotlivé body sú zaznamenané v *odpovedovom hárku* v poli *výsledok počúvanie* a obaja hodnotitelia ich podpíšu.

§ 4.2 ČÍTANIE

V časti skúšky ČÍTANIE možno dosiahnuť maximálne 12 bodov. Udeľujú sa len preddefinované hodnoty, za každé riešenie 1 bod alebo 0 bodov. Na výpočet výsledku sa udelené body spočítajú. Jednotlivé body sú zaznamenané v *odpovedovom hárku* v poli *výsledok čítanie* a obaja hodnotitelia ich podpíšu.

§ 4.3 PÍSANIE

Časť skúšky PÍSANIE hodnotia oddelene dvaja hodnotitelia. Hodnotenie prebieha podľa stanovených hodnotiacich kritérií (pozri *sada materiálov na precvičovanie, časť listy pre skúšajúcich*). Udeľujú sa len preddefinované hodnoty bodov za každé kritérium; medzihodnotenie nie je prípustné.

V časti skúšky PÍSANIE možno dosiahnuť maximálne 12 bodov. Hodnotí sa čistopis na *odpovedovom hárku*.

Bei Abweichungen zwischen Erst- und Zweitbewertung einigen sich die Bewertenden auf gemeinsame Punktwerte. Kommt keine Einigung zustande, entscheidet der/die Prüfungsverantwortliche. Er/Sie kann vor seiner/ihrer Entscheidung eine Drittbewertung veranlassen.

Zur Berechnung des Ergebnisses werden die vergebenen Punkte addiert und mit dem Faktor 2 multipliziert. Die erzielten Punkte werden auf dem *Antwortbogen* eingetragen und von beiden Bewertenden unter Angabe der jeweiligen Bewerbernummer mit Unterschrift gezeichnet.

§ 5 Bewertung Prüfungsteil SPRECHEN

Die Teile 1 bis 3 zur mündlichen Produktion werden von zwei Prüfenden getrennt bewertet. Die Bewertung erfolgt nach festgelegten Bewertungskriterien (§. Übungssatz, Teil Prüferblätter). Es werden nur die auf dem Bogen *Sprechen – Bewertung* vorgesehenen Punktwerte für jedes der Kriterien vergeben; Zwischenwerte sind nicht zulässig.

Im Prüfungsteil SPRECHEN sind maximal 18 Punkte erreichbar. Zur Berechnung des Ergebnisses werden die vergebenen Punkte addiert und mit dem Faktor 1,5 multipliziert. Halbe Punkte werden nicht aufgerundet.

Zur Ermittlung des Ergebnisses des Prüfungsteils SPRECHEN wird aus beiden Bewertungen das arithmetische Mittel gezogen, das auf dem Bogen *Sprechen – Ergebnis* festgehalten und als rechnerisch richtig gezeichnet wird. Alternativ können die Bewertungen der Prüfenden auch in eine digitale Bewertungsmaske eingegeben werden; unabhängig davon, ob eine papierbasierte oder digitale Prüfung gebucht wurde. Die Prüfenden und Bewertenden authentifizieren sich auf der Testplattform durch individuelle Login-Daten; daher entfällt die Notwendigkeit einer Unterschrift.

§ 6 Gesamtergebnis

Die Ergebnisse der einzelnen schriftlichen Prüfungsteile und das Ergebnis des Prüfungsteils SPRECHEN werden – auch bei nicht bestandener Prüfung – auf den Bogen *Gesamtergebnis* übertragen. Der Bogen *Gesamtergebnis* wird von beiden Prüfenden unter Angabe der jeweiligen Bewerbernummer mit Unterschrift gezeichnet.

Pri odchýlkach medzi prvým a druhým hodnotením sa hodnotitelia dohodnú na spoločných bodových hodnotách. Ak nedôjde k zhode, rozhodne zodpovedný pracovník za skúšky. Pred svojím rozhodnutím môže nariadiť tretie hodnotenie.

Na výpočet výsledku sa sčítajú udelené body a násobia sa koeficientom 2. Získané body sú zaznamenané v *odpovedovom hárku* a obaja hodnotitelia ich označia príslušným číslom hodnotiteľa a podpisom.

§ 5 Hodnotenie časti skúšky HOVORENIE

Časti 1 a 3 ústnej výpovede hodnotia oddelene dvaja skúšajúci. Hodnotenie prebieha podľa stanovených hodnotiacich kritérií (pozri *sada materiálov na precvičovanie, časť listy pre skúšajúcich*). Udeľujú sa len preddefinované hodnoty bodov za každé kritérium; medzhodnotenie nie je prípustné.

V časti skúšky HOVORENIE možno dosiahnuť maximálne 18 bodov. Na výpočet výsledku sa udelené body sčítajú a násobia koeficientom 1,5. Polovičné body sa nezaokrúhľujú.

Na zistenie výsledku časti skúšky HOVORENIE sa získa aritmetický priemer oboch hodnotení, ktoré sú uvedené na hárku *hovorenie - výsledok* a označené za matematicky správne. Hodnotenia skúšajúcich sa môžu ako alternatíva zaznamenať aj do digitálneho formulára, bez ohľadu na to, či ide o klasickú skúšku s použitím papiera alebo elektronickej formou. Skúšajúci a hodnotitelia sa na testovacej platforme identifikujú prostredníctvom individuálnych prihlasovacích údajov; odpadá potreba dokument podpísať.

§ 6 Celkový výsledok

Výsledky jednotlivých písomných častí skúšky a výsledok časti skúšky HOVORENIE sa zaznamenajú v hárku *celkový výsledok* aj vtedy, ak skúška nebola úspešná. Skúšajúci podpíšu hárku *celkový výsledok* spolu s uvedením príslušného čísla hodnotiteľa.

§ 6.1 Ermittlung der Gesamtpunktzahl

Zur Ermittlung der Gesamtpunktzahl werden die in den einzelnen Prüfungsteilen erzielten Punkte addiert und auf volle Punkte gerundet.

§ 6.2 Punkte und Prädikate

Die Prüfungsleistungen werden in Form von Punkten und Prädikaten dokumentiert. Es gelten folgende Punkte und Prädikate für die Gesamtprüfung:

Punkte	Prädikat
60-50	sehr gut
49-40	gut
39-30	befriedigend
29-0	nicht bestanden

§ 6.3 Bestehen der Prüfung

Maximal können 60 Punkte erreicht werden, 42 Punkte im schriftlichen Teil und 18 Punkte im mündlichen Teil. Die Prüfung ist bestanden, wenn mindestens 30 Punkte (50 % der Maximalpunktzahl) erreicht und alle Prüfungsteile abgelegt wurden.

§ 7 Wiederholung und Zertifizierung der Prüfung

Es gelten § 14 und § 15 der *Prüfungsordnung*. Die Prüfung kann nur als Ganzes wiederholt werden.

§ 8 Schlussbestimmungen

Diese *Durchführungsbestimmungen* treten am 1. September 2020 in Kraft und gelten erstmals für Prüfungsteilnehmende, deren Prüfung nach dem 1. September 2020 stattfindet.

Im Falle von sprachlichen Unstimmigkeiten zwischen den einzelnen Sprachversionen der *Durchführungsbestimmungen* ist die deutsche Fassung maßgeblich.

§ 6.1 Stanovenie celkového počtu bodov

Na stanovenie celkového počtu bodov sa sčítajú dosiahnuté body v jednotlivých častiach skúšky a zaokrúhlia sa na celé body.

§ 6.2 Body a známky

Výkony na skúške sa dokumentujú vo forme bodov a známok. Pre celkovú skúšku platia nasledujúce body a známky:

body	známka
60-50	veľmi dobrý
49-40	dobrý
39-30	uspokojivý
29-0	neprospel

§ 6.3 Úspešné absolvovanie skúšky

Najviac možno dosiahnuť 60 bodov, 42 bodov v písomnej časti a 18 bodov v ústnej časti. Skúška je úspešne absolvovaná, ak je dosiahnutých najmenej 30 bodov (50 % maximálneho množstva bodov) a zložené boli všetky časti skúšky.

§ 7 Opakovanie skúšky a udelenie certifikátu

Platia § 14 a § 15 *skúškového poriadku*. Skúšku je možné opakovať len ako celok.

§ 8 Záverečné ustanovenia

Tieto *vykonávacie predpisy* vstupujú do platnosti 1. septembra 2020 a uplatňujú sa prvýkrát na účastníkov skúšok, ktorých skúška sa uskutoční po 1. septembri 2020.

V prípade jazykových nezrovnalostí medzi jednotlivými jazykovými verziami *vykonávacích predpisov* je rozhodujúca nemecká verzia.

Legende zu Formatierungen:

VERSAL: Prüfungsnamen und Prüfungsteile (z. B. „Prüfungsteil SPRECHEN“)

kursiv: Dokumentenbezeichnungen, Eigennamen, Verweise (z. B. „Der Bogen *Gesamtergebnis* wird ...“)

Hinweise zur Durchführung digitaler Deutschprüfungen

Wird die Prüfung digital abgelegt, gilt abweichend zur papierbasierten Prüfung Folgendes:

Prüfungsmaterialien:

Sämtliches Prüfungsmaterial der Module/Prüfungsteile LESEN, HÖREN und SCHREIBEN wird den Prüfungsteilnehmenden mittels einer Testplattform digital vorgelegt und von diesen digital bearbeitet. Die Prüfungsteilnehmenden verfassen ihre Texte mit einer deutschen Tastatur. Das digitale Material entspricht inhaltlich der papierbasierten Prüfung. Die Übertragung auf Antwortbögen entfällt, da die Prüfungsteilnehmenden ihre Lösungen und ihre Texte direkt auf der Testplattform eingeben. Eine Änderung ihrer Lösungen und ihrer Texte ist so lange möglich, bis das jeweilige Modul bzw. bei nicht-modularen Prüfungen die schriftliche Prüfung abgegeben wurde bzw. die vorgegebene Prüfungszeit abgelaufen ist.

Die Teilnehmenden können am Anfang jedes Moduls bzw. bei nicht-modularen Prüfungen zu Beginn der schriftlichen Prüfung ein Tutorial mit Erklärungen zum Umgang mit der Testplattform ansehen. Die Prüfungszeit startet erst danach.

Die Texte zum Modul/Prüfungsteil HÖREN werden direkt durch die Testplattform über Kopfhörer ausgespielt.

Beim Modul/Prüfungsteil SPRECHEN erhalten die Prüfungsteilnehmenden die Aufgaben weiterhin auf Papier.

Bewertung:

Die Aufgaben mit vorgegebenen Antwortmöglichkeiten in den Modulen/Prüfungsteilen LESEN und HÖREN werden technisch automatisiert durch die Testplattform bewertet. Bei den Modulen/Prüfungsteilen SCHREIBEN und SPRECHEN werden die Bewertungen durch zwei voneinander unabhängig Prüfende/Bewertende direkt auf der Testplattform eingegeben. Die Bewertungskriterien entsprechen den Bewertungskriterien der papierbasierten Prüfung. Die Prüfenden und Bewertenden authentifizieren sich auf der Testplattform durch individuelle Login-Daten, daher entfällt die Notwendigkeit einer Unterschrift.

Pokyny na vykonanie digitálnych skúšok z nemčiny

Ak je skúška vykonávaná digitálne, platí na rozdiel od papierovej formy skúšky nasledujúce:

Skúškové materiály:

Všetky skúškové materiály modulov/častí skúšok ČÍTANIE, POČÚVANIE a PÍSANIE sa účastníkom skúšky predkladajú digitálne prostredníctvom testovacej platformy a na nej sa digitálne spracovávajú. Účastníci skúšok píšu svoje texty na nemeckej klávesnici. Digitálny materiál zodpovedá obsahovo papierovej forme skúšky. Prenos do odpovedového hárku odpadá, lebo účastníci skúšok vpisujú svoje riešenia a svoje texty priamo na testovacej platforme. Zmena ich riešení a ich textov je možná dovtedy, pokiaľ nie je príslušný modul, resp. pri nemodulových skúškach písomná skúška odovzdaná, resp. neuplynul stanovený čas na skúšku.

Účastníci si môžu na začiatku každého modulu resp. pri nemodulových skúškach na začiatku písomnej skúšky prezrieť návod na použitie s vysvetlivkami pre prácu s testovacou platformou. Čas na skúšku začína plynúť až potom.

Texty k modulu/časti skúšky POČÚVANIE sú priamo prehrávané cez testovaciu platformu do slúchadiel.

Pri module/časti skúšky HOVORENIE dostávajú účastníci skúšky úlohy naďalej na papieri.

Hodnotenie:

Úlohy s preddefinovanými možnosťami odpovedí v moduloch/častiach skúšok ČÍTANIE a POČÚVANIE hodnotí testovacia platforma automaticky. Pri moduloch/častiach skúšok PÍSANIE a HOVORENIE zapisujú hodnotenie dvaja na sebe nezávislí skúšajúci priamo do testovacej platformy. Kritériá hodnotenia zodpovedajú kritériám hodnotenia papierovej formy skúšky. Testovacia platforma identifikuje skúšajúcich a hodnotiteľov pomocou individuálnych prihlasovacích údajov, preto nie je potrebný podpis.